Porównanie tłumaczeń II Kronik 7:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | to utwierdzę tron twojego panowania, tak jak to potwierdziłem przymierzem\* Dawidowi, twojemu ojcu, gdy powiedziałem: Nie zostanie ci odcięty mężczyzna,\*\* który by panował w Izraelu.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) potwierdziłem przymierzem, ּכָרַּתִי , w <x>110 9:5</x>: obiecałem, ּדִּבַרְּתִי . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Nie zostanie ci odcięty mężczyzna, יִּכָרֵת לְָך אִיׁש לֹא־ , idiom: nie zabraknie ci męskiego potomka. [↑](#footnote-ref-3)